EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 6.6.2025
COM(2025) 106 final/2

2025/0058 (COD)

CORRIGENDUM:
This document corrects document COM(2025)106 final of 07.03.2025
The interinstitutional reference was not available at the correct place. All languages are concerned.
The text shall read as follows:

Predlog

# DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

## o spremembi Direktive Sveta 92/43/EGS glede varstvenega stanja volka (*Canis lupus*)

# OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

## 1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Stalni odbor Konvencije o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov (v nadaljnjem besedilu: Bernska konvencija) je 6. decembra 2024 sprejel predlog Evropske unije za spremembo varstvenega stanja volka (*Canis lupus*), tako da se vrsta iz Dodatka II (strogo zavarovane živalske vrste) prestavi v Dodatek III (zavarovane živalske vrste).

Ta sklep je začel veljati tri mesece pozneje v skladu s postopkom iz člena 17 Bernske konvencije. Po začetku njegove veljavnosti in za prenos te spremembe v skladu z Bernsko konvencijo je treba spremeniti prilogi k Direktivi Sveta 92/43/EGS o ohranjanju naravnih habitatov ter prostoživečih živalskih in rastlinskih vrst (v nadaljnjem besedilu: direktiva o habitatih), tako da se sklicevanje na vrste iz Priloge IV k Direktivi prestavi v Prilogo V.

## 2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen 192(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki določa, kako bi bilo treba izvajati cilje iz člena 191 Pogodbe.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Za prenos sprememb v skladu z Bernsko konvencijo v zakonodajo EU je treba spremeniti direktivo o habitatih, ki je eden glavnih instrumentov za izvajanje mednarodnih obveznosti, ki jih ima EU na podlagi Konvencije. Ta ciljno usmerjena sprememba je v skladu z načelom subsidiarnosti.

- **Sorazmernost**

Predlagana sprememba se nanaša izključno na učinke sklepa Stalnega odbora Bernske konvencije o spremembi varstvenega stanja volka. Zato je ta predlog strogo omejen na spremembe direktive o habitatih, s katero se ta sklep izvaja na ravni EU. Natančneje, gre za omejeno in ciljno usmerjeno spremembo prilog IV in V, ki se nanaša izključno na volka.

- **Izbira instrumenta**

Ker direktiva o habitatih prenaša določbe Bernske konvencije o varstvenem stanju volka v pravo Unije, je primerno vse spremembe varstva te vrste vključiti v direktivo o habitatih s spremembo te direktive po rednem zakonodajnem postopku.

## 3. DRUGI ELEMENTI

- Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja

Ta predlog ne vpliva na določbe o spremljanju in poročanju iz direktive o habitatih.

- Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga

Člen 12 direktive o habitatih prepoveduje namerno ujetje ali ubitje, namerno vznemirjanje in poškodovanje ali uničenje razmnoževališč ali počivališč. S to spremembo bi to strogo varstvo prenehalo veljati za volka.

Volk bi bil nato predmet varstva iz člena 14 direktive o habitatih. Člen 14 od držav članic zahteva, da sprejmejo ukrepe, s katerimi zagotovijo, da sta odvzem osebkov prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst, navedenih v Prilogi V, iz narave ter njihovo izkoriščanje združljiva z vzdrževanjem ugodnega stanja ohranjenosti teh vrst.

V skladu s členom 12 lahko države članice odstopajo od zahtev iz člena 14, če izpolnjujejo zahteve iz člena 16 direktive.

2025/0058 (COD)

Predlog

# DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

## o spremembi Direktive Sveta 92/43/EGS glede varstvenega stanja volka (*Canis lupus*)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora[1],

ob upoštevanju mnenja Odbora regij[2],

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Iz razlogov iz Sklepa Sveta (EU) 2024/2669[3] je Unija Stalnemu odboru Konvencije o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov[4] (v nadaljnjem besedilu: Bernska konvencija) predložila predlog za znižanje ravni varstva volkov v skladu z Bernsko konvencijo. Stalni odbor je na 44. seji 6. decembra 2024 odobril predlog Unije za premik volka (*Canis lupus*) iz Dodatka II („Strogo zavarovane živalske vrste“) k Bernski konvenciji v Dodatek III („Zavarovane živalske vrste“) h Konvenciji.

(2) V skladu s členom 17(3) Bernske konvencije je sprememba varstvenega stanja volka začela veljati 7. marca 2025, tri mesece po sklepu Stalnega odbora.

(3) Direktiva Sveta 92/43/EGS[5] je ključni instrument za ohranjanje narave v Uniji, zlasti v zvezi z mednarodnimi obveznostmi Unije na podlagi Bernske konvencije. Za prenos spremembe varstvenega stanja volka v pravni okvir Unije bi se morala odločitev Stalnega odbora odražati v Direktivi 92/43/EGS.

(4) Za prenos sklepa Stalnega odbora je treba sklicevanje na volka iz Priloge IV k Direktivi 92/43/EGS prestaviti v Prilogo V k navedeni direktivi, zaradi česar za volka velja varstvo iz člena 14 Direktive 92/43/EGS.

---

1 UL C , , str. .

2 UL C , , str. .

3 Sklep Sveta (EU) 2024/2669 z dne 26. septembra 2024 o predložitvi, v imenu Evropske unije, predloga za spremembo dodatkov II in III h Konvenciji o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov in o stališču, ki se v imenu Unije zastopa na 44. sestanku stalnega odbora navedene konvencije (UL L, 2024/2669, 10.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2669/oj).

4 Konvencija o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov (UL L 38, 10.2.1982, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1982/72/oj).

5 Direktiva Sveta 92/43/EGS o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (UL L 206, 22.7.1992, str. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).

(5) Cilj Direktive 92/43/EGS je prispevati k zagotavljanju biotske raznovrstnosti z ohranjanjem naravnih habitatov in prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst na evropskem ozemlju držav članic, za katerega se uporablja Pogodba.

(6) Direktiva 92/43/EGS je instrument na področju okolja, ki v skladu s členom 193 Pogodbe o delovanju Evropske unije državam članicam omogoča, da ohranijo ali uvedejo strožje varstvene ukrepe, dokler so združljivi s Pogodbama. Zato lahko države članice za namene Direktive 92/43/EGS ohranijo strogo raven varstva volka.

(7) Direktivo 92/43/EGS bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Direktiva 92/43/EGS se spremeni:

v Prilogi IV se črta naslednji odstavek:

„*Canis lupus* (razen grških populacij severno od 39. vzporednika; estonskih populacij, španskih populacij severno od Duera; bolgarskih, latvijskih, litovskih, poljskih, slovaških in finskih populacij na območju gospodarjenja s severno jelenjadjo, kot je opredeljeno v odstavku 2 finskega zakona št. 848/90 z dne 14. septembra 1990 o gospodarjenju s severno jelenjadjo)“;

v Prilogi V se naslednji odstavek:

„*Canis lupus* (španske populacije severno od Duera, grške populacije severno od 39. vzporednika, finske populacije v območju gospodarjenja s severno jelenjadjo, kot je opredeljeno v členu 2 finskega zakona št. 848/90 z dne 14. septembra 1990 o gospodarjenju s severno jelenjadjo, bolgarske, latvijske, litovske, estonske, poljske in slovaške populacije)“

nadomesti z naslednjim:

„*Canis lupus*“.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do […] *[Urad za publikacije: vstaviti datum – 18 mesecev po začetku veljavnosti te direktive]*. Komisiji takoj sporočijo besedilo teh predpisov.

   Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice Komisiji sporočijo besedilo temeljnih predpisov nacionalnega prava, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju,

| | |
|---|---|
| Za Evropski parlament<br>predsednica | Za Svet<br>predsednik |

**OCENA FINANČNIH POSLEDIC IN DIGITALNIH RAZSEŽNOSTI ZAKONODAJNEGA PREDLOGA**


1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE ... 8
1.1 Naslov predloga/pobude ... 8
1.2 Zadevna področja ... 8
1.3 Cilji ... 8
1.3.1 Splošni cilji ... 8
1.3.2 Specifični cilji ... 8
1.3.3 Pričakovani rezultati in posledice ... 8
1.3.4 Kazalniki smotrnosti ... 8
1.4 Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša ... 8
1.5 Utemeljitev predloga/pobude ... 9
1.5.1 Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude ... 9
1.5.2 Dodana vrednost ukrepanja EU (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene tega oddelka je „dodana vrednost ukrepanja EU“ vrednost, ki izhaja iz ukrepanja EU in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same ... 9
1.5.3 Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti ... 9
1.5.4 Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti ... 9
1.5.5 Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev ... 9
1.6 Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic ... 10
1.7 Načrtovani načini izvrševanja proračuna ... 10
2. UKREPI UPRAVLJANJA ... 12
2.1 Pravila o spremljanju in poročanju ... 12
2.2 Upravljavski in kontrolni sistemi ... 12
2.2.1 Utemeljitev načinov izvrševanja proračuna, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol ... 12
2.2.2 Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje ... 12
2.2.3 Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje med stroški kontrol in vrednostjo z njimi povezanih upravljanih sredstev) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku) ... 12
2.3 Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti ... 12
3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE ... 13

3.1 Zadevni razdelek večletnega finančnega okvira in predlagane nove odhodkovne proračunske vrstice ... 13
3.2 Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve ... 14
3.2.1 Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje ... 14
3.2.1.1 Odobritve iz izglasovanega proračuna ... 14
3.2.2 Ocenjene realizacije, financirane iz odobritev za poslovanje ... 16
3.2.3 Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve ... 18
3.2.3.1 Odobritve iz izglasovanega proračuna ... 18
3.2.3.2 Odobritve iz zunanjih namenskih prejemkov ... 18
3.2.3.3 Odobritve skupaj ... 18
3.2.4 Ocenjene potrebe po človeških virih ... 18
3.2.4.1 Financirano iz izglasovanega proračuna ... 18
3.2.5 Pregled ocenjenih posledic za naložbe, povezane z digitalnimi tehnologijami ... 19
3.2.6 Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom ... 19
3.2.7 Udeležba tretjih oseb pri financiranju ... 20
3.3 Ocenjene posledice za prihodke ... 20
4. DIGITALNE RAZSEŽNOSTI ... 20
4.1 Zahteve digitalnega pomena ... 20
4.2 Podatki ... 21
4.3 Digitalne rešitve ... 21
4.4 Ocena interoperabilnosti ... 21
4.5 Ukrepi v podporo digitalnemu izvajanju ... 21

## 1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

### 1.1 Naslov predloga/pobude

Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive Sveta 92/43/EGS glede varstvenega stanja volka (*Canis lupus*)

### 1.2 Zadevna področja

Okolje

### 1.3 Cilji

*1.3.1 Splošni cilji*

V skladu z direktivo o habitatih (Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst) je volk (*Canis lupus*) trenutno uvrščen na seznam strogo zavarovanih vrst na večini ozemlja EU.

Komisija je decembra 2023 na podlagi poglobljene analize stanja populacij volka v EU predlagala spremembo varstvenega stanja volka v skladu z Bernsko konvencijo. Svet je nato predlog sprejel septembra 2024.

Stalni odbor Bernske konvencije je decembra 2024 izglasoval predlog EU za prilagoditev varstvenega stanja volka iz „strogo zavarovanega“ v „zavarovanega“. Ta sprememba je začela veljati 7. marca 2025 v skladu s postopkom iz člena 17 Bernske konvencije.

Cilj te pobude je varstveno stanje volka v direktivi o habitatih uskladiti s spremenjenim stanjem v Bernski konvenciji in ga spremeniti iz „strogo zavarovanega“ v „zavarovanega“.

*1.3.2 Specifični cilji*

Specifični cilj

Uskladitev varstvenega stanja volka v direktivi o habitatih za vse države članice EU s spremenjenim stanjem v Bernski konvenciji in ga spremeniti iz „strogo zavarovanega“ v „zavarovanega“.

*1.3.3 Pričakovani rezultati in posledice*

*Navedite, kakšne učinke naj bi imel(-a) predlog/pobuda za upravičence/ciljne skupine.*

Sprememba prilog IV in V k direktivi o habitatih, s katero se spremeni varstveno stanje volka.

*1.3.4 Kazalniki smotrnosti*

*Navedite, s katerimi kazalniki se bodo spremljali napredek in dosežki.*

Prilogi IV in V sta bili spremenjeni za volka (*Canis lupus*).

### 1.4 Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša

**X Nov ukrep**

☐ Nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa[6]

☐ Podaljšanje obstoječega ukrepa

☐ Združitev ali preusmeritev enega ali več ukrepov v drug/nov ukrep

**1.5 Utemeljitev predloga/pobude**

*1.5.1 Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude*

n. r.

*1.5.2 Dodana vrednost ukrepanja EU (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene tega oddelka je „dodana vrednost ukrepanja EU“ vrednost, ki izhaja iz ukrepanja EU in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same.*

n. r.

*1.5.3 Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti*

n. r.

*1.5.4 Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti*

Brez proračunskih posledic.

*1.5.5 Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev*

Brez proračunskih posledic.

[6] Po členu 58(2), točka (a) oz. (b), finančne uredbe.

**1.6 Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic**

☐ **Časovno omejeno:**

– ☐ od [D. MM.] LLLL do [D. MM.] LLLL,

– ☐ finančne posledice med letoma LLLL in LLLL za odobritve za prevzem obveznosti ter med letoma LLLL in LLLL za odobritve plačil.

**X Časovno neomejeno**

– izvajanje z obdobjem uvajanja med letoma LLLL in LLLL,

– ki mu sledi izvajanje v celoti.

**1.7 Načrtovani načini izvrševanja proračuna[7]**

☐ **Neposredno upravljanje** – Komisija:

– ☐ z lastnimi službami, vključno s svojim osebjem v delegacijah Unije

– ☐ prek izvajalskih agencij

☐ **Deljeno upravljanje** z državami članicami

☐ **Posredno upravljanje**, tako da se naloge izvrševanja proračuna poverijo:

– ☐ tretjim državam ali organom, ki jih te imenujejo

– ☐ mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite)

– ☐ Evropski investicijski banki in Evropskemu investicijskemu skladu

– ☐ organom iz členov 70 in 71 finančne uredbe

– ☐ subjektom javnega prava

– ☐ subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor imajo ti subjekti ustrezna finančna jamstva

– ☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščeni za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki imajo ustrezna finančna jamstva

– ☐ organom ali osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov skupne zunanje in varnostne politike na podlagi naslova V Pogodbe o Evropski uniji ter opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu

– ☐· subjektom s sedežem v državi članici, za katere velja zasebno pravo države članice ali pravo Unije in ki so upravičeni, da se jih v skladu s pravili za posamezni sektor pooblasti za izvrševanje sredstev Unije ali proračunskih jamstev, če so takšni subjekti pod nadzorom subjektov javnega prava ali subjektov zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, in imajo ustrezna finančna jamstva v obliki solidarne odgovornosti nadzornih teles ali enakovredna finančna jamstva, ki so lahko za vsak ukrep omejena na najvišji znesek podpore Unije

Opombe

| |
|---|
| Brez proračunskih posledic. |

[7] Pojasnila o načinih izvrševanja proračuna in sklici na finančno uredbo so na voljo na spletišču BUDGpedia: https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx.

## 2. UKREPI UPRAVLJANJA

### 2.1 Pravila o spremljanju in poročanju

Navedite pogostost in pogoje.

| |
|---|
| n. r. |

### 2.2 Upravljavski in kontrolni sistemi

*2.2.1 Utemeljitev načinov izvrševanja proračuna, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol*

| |
|---|
| n. r. |

*2.2.2 Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje*

| |
|---|
| n. r. |

*2.2.3 Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje med stroški kontrol in vrednostjo z njimi povezanih upravljanih sredstev) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku)*

| |
|---|
| n. r. |

### 2.3 Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Navedite obstoječe ali načrtovane preprečevalne in zaščitne ukrepe, npr. iz strategije za boj proti goljufijam.

| |
|---|
| n. r. |

## 3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

### 3.1 Zadevni razdelek večletnega finančnega okvira in predlagane nove odhodkovne proračunske vrstice

- Obstoječe proračunske vrstice

*Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic*

| Razdelek večletnega finančnega okvira | Proračunska vrstica | Vrsta odhodkov | Prispevek | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Številka | dif./nedif.[8] | držav Efte[9] | držav kandidatk in potencialnih kandidatk[10] | drugih tretjih držav | drugi namenski prejemki |
| | n. r. | dif./nedif. | DA/NE | DA/NE | DA/NE | DA/NE |
| | n. r. | dif./nedif. | DA/NE | DA/NE | DA/NE | DA/NE |
| | n. r. | dif./nedif. | DA/NE | DA/NE | DA/NE | DA/NE |

- Zahtevane nove proračunske vrstice

*Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic*

| Razdelek večletnega finančnega okvira | Proračunska vrstica | Vrsta odhodkov | Prispevek | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Številka | dif./nedif. | držav Efte | držav kandidatk in potencialnih kandidatk | drugih tretjih držav | drugi namenski prejemki |
| | n. r. | dif./nedif. | DA/NE | DA/NE | DA/NE | DA/NE |
| | n. r. | dif./nedif. | DA/NE | DA/NE | DA/NE | DA/NE |
| | n. r. | dif./nedif. | DA/NE | DA/NE | DA/NE | DA/NE |

8 Dif. = diferencirana sredstva / nedif. = nediferencirana sredstva.

9 Efta: Evropsko združenje za prosto trgovino.

10 Države kandidatke in po potrebi potencialne kandidatke z Zahodnega Balkana.

### 3.2 Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve

*3.2.1 Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje*

– ☒ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.

– ☐ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za poslovanje, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

*3.2.1.1 Odobritve iz izglasovanega proračuna*

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

| **Razdelek večletnega finančnega okvira** | številka | n. r. |
|---|---|---|

| GD: <…….> | | | leto **2024** | leto **2025** | leto **2026** | leto **2027** | **VFO 2021–2027 SKUPAJ** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Odobritve za poslovanje | | | | | | | |
| Proračunska vrstica | obveznosti | (1a) | | | | | **0,000** |
| | plačila | (2a) | | | | | **0,000** |
| Proračunska vrstica | obveznosti | (1b) | | | | | **0,000** |
| | plačila | (2b) | | | | | **0,000** |
| Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov[11] | | | | | | | |
| Proračunska vrstica | | (3) | | | | | **0,000** |
| **Odobritve za GD SKUPAJ** <…….> | obveznosti | = 1a + 1b + 3 | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |
| | plačila | = 2a + 2b + 3 | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |

| | | | leto **2024** | leto **2025** | leto **2026** | leto **2027** | **VFO 2021–2027 SKUPAJ** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Odobritve za poslovanje SKUPAJ | obveznosti | (4) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |
| | plačila | (5) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |

[11] Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ | | (6) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |
| **Odobritve iz RAZDELKA <….>** | obveznosti | = 4 + 6 | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |
| večletnega finančnega okvira | plačila | = 5 + 6 | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |
| **Razdelek večletnega finančnega okvira** | **7** | „Upravni odhodki“[12] – N/A | | | | | |

| GD <…….> | | leto **2024** | leto **2025** | leto **2026** | leto **2027** | **VFO 2021–2027 SKUPAJ** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| • Človeški viri | | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |
| • Drugi upravni odhodki | | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |
| **GD <…….> SKUPAJ** | odobritve | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |

| GD <…….> | | leto **2024** | leto **2025** | leto **2026** | leto **2027** | **VFO 2021–2027 SKUPAJ** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| • Človeški viri | | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |
| • Drugi upravni odhodki | | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |
| **GD <…….> SKUPAJ** | odobritve | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Odobritve iz RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira SKUPAJ** | (obveznosti skupaj = plačila skupaj) | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

[12] Potrebne odobritve je treba določiti na podlagi zneskov letnih povprečnih stroškov na voljo na ustrezni spletni strani BUDGpedie.

| | | leto **2024** | leto **2025** | leto **2026** | leto **2027** | **VFO 2021–2027 SKUPAJ** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 7** | obveznosti | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |
| večletnega finančnega okvira | plačila | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |

*3.2.2 Ocenjene realizacije, financirane iz odobritev za poslovanje (se ne izpolnjuje za decentralizirane agencije)*

odobritve za prevzem obveznosti v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

| **Cilji in realizacije** ⇩ | | | Leto **2024** | | Leto **2025** | | Leto **2026** | | Leto **2027** | | Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. oddelek 1.6) | | | | | | **SKUPAJ** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **REALIZACIJE** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | vrsta[13] | povprečni stroški | ne | stroški | ne | stroški | ne | stroški | ne | stroški | ne | stroški | ne | stroški | ne | stroški | število realizacij skupaj | stroški realizacij skupaj |
| SPECIFIČNI CILJ št. 1[14] … | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| – realizacija | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| – realizacija | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| – realizacija | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Seštevek za specifični cilj št. 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPECIFIČNI CILJ št. 2 … | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| – realizacija | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Seštevek za specifični cilj št. 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

13 Realizacije so dobavljeni proizvodi in opravljene storitve (npr. število financiranih izmenjav študentov, število kilometrov novozgrajenih cest …).

14 Kakor je opisan v oddelku 1.3.2 „Specifični cilji“.

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **SKUPAJ** | | | | | | | | | | | | | | | | |

*3.2.3 Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve*

– X Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.

– ☐ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve upravne narave, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

*3.2.3.1 Odobritve iz izglasovanega proračuna*

| IZGLASOVANE ODOBRITVE | leto 2024 | leto 2025 | leto 2026 | leto 2027 | 2021–2027 SKUPAJ |
|---|---|---|---|---|---|
| **RAZDELEK 7** | | | | | |
| Človeški viri | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |
| Drugi upravni odhodki | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |
| **Seštevek za RAZDELEK 7** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |
| **Odobritve zunaj RAZDELKA 7** | | | | | |
| Človeški viri | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |
| Drugi odhodki upravne narave | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |
| **Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 7** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |
| | | | | | |
| **SKUPAJ** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |

*3.2.4 Ocenjene potrebe po človeških virih*

– X Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.

– ☐ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

*3.2.4.1 Financirano iz izglasovanega proračuna*

*ocena, izražena v ekvivalentu polnega delovnega časa*[15]

| IZGLASOVANE ODOBRITVE | | leto 2024 | leto 2025 | leto 2026 | leto 2027 |
|---|---|---|---|---|---|
| **• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)** | | | | | |
| 20 01 02 01 (sedež in predstavništva Komisije) | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 01 02 03 (delegacije EU) | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 01 (posredne raziskave) | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 11 (neposredne raziskave) | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Druge proračunske vrstice (navedite) | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **• Zunanji sodelavci (v ekvivalentu polnega delovnega časa)** | | | | | |
| 20 02 01 (PU in NNS iz splošnih sredstev) | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 02 03 (PU, LU, NNS in MSD na delegacijah EU) | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Vrstica za upravno podporo [XX 01 YY YY] | – na sedežu | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | – na delegacijah EU | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 02 (PU in NNS za posredne raziskave) | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 12 (PU in NNS za neposredne raziskave) | | 0 | 0 | 0 | 0 |

15 Pod tabelo navedite, koliko ekvivalentov polnega delovnega časa od navedenih je že dodeljenih za upravljanje ukrepa in/ali jih je mogoče prerazporediti znotraj vašega generalnega direktorata ter kakšne so vaše neto potrebe.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Druge proračunske vrstice (navedite) – iz razdelka 7 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Druge proračunske vrstice (navedite) – zunaj razdelka 7 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **SKUPAJ** | **0** | **0** | **0** | **0** |

Osebje, potrebno za izvajanje predloga (v ekvivalentu polnega delovnega časa):

| | **Obstoječe osebje na voljo v službah Komisije** | **Izredno dodatno osebje*** | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **financirano iz razdelka 7 ali odobritev za raziskave** | **financirano iz vrstice BA** | **financirano s pristojbinami** |
| Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom | — | n. r. | n. r. | n. r. |
| Zunanji sodelavci (PU, NNS, AU) | — | n. r. | n. r. | n. r. |

Opis nalog:

| | |
|---|---|
| Uradniki in začasni uslužbenci | Človeške vire, potrebne za predlog, krije obstoječe osebje GD ENV. Po postopku soodločanja pa bodo morda potrebna znatna prizadevanja. Izvajanje te spremembe je del splošnega izvajanja Direktive 92/43/EGS. |
| Zunanji sodelavci | n. r. |

*3.2.5 Pregled ocenjenih posledic za naložbe, povezane z digitalnimi tehnologijami*

| **Odobritve za digitalno in IT področje SKUPAJ** | leto **2024** | leto **2025** | leto **2026** | leto **2027** | **VFO 2021–2027 SKUPAJ** |
|---|---|---|---|---|---|
| **RAZDELEK 7** | | | | | |
| Odhodki za IT (na ravni organizacije) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |
| **Seštevek za RAZDELEK 7** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |
| **Odobritve zunaj RAZDELKA 7** | | | | | |
| Odhodki za IT za operativne programe v okviru politik | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **0,000** |
| **Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 7** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |
| | | | | | |
| **SKUPAJ** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** | **0,000** |

*3.2.6 Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom*

V predlogu/pobudi:

– ☐ se lahko v celoti financira s prerazporeditvijo znotraj zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira

– ☐ zahteva uporabo nedodeljene razlike do zgornje meje v zadevnem razdelku večletnega finančnega okvira in/ali uporabo posebnih instrumentov, kot so opredeljeni v uredbi o večletnem finančnem okviru

– ☐ zahteva spremembo večletnega finančnega okvira

*3.2.7 Udeležba tretjih oseb pri financiranju*

V predlogu/pobudi:

– ☐ ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb

– ☐ je načrtovano sofinanciranje tretjih oseb, kot je ocenjeno v nadaljevanju:

odobritve v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

| | Leto **2024** | Leto **2025** | Leto **2026** | Leto **2027** | Skupaj |
|---|---|---|---|---|---|
| Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo | | | | | |
| Sofinancirane odobritve SKUPAJ | | | | | |

3.3 Ocenjene posledice za prihodke

– X Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.

– ☐ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

– ☐ za lastna sredstva

– ☐ za druge prihodke

– ☐ Navedite, ali so prihodki dodeljeni za odhodkovne vrstice

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

| Prihodkovna proračunska vrstica | Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto | Posledice predloga/pobude[16] | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Leto 2024 | leto 2025 | leto 2026 | leto 2027 |
| Člen …. | | | | | |

## 4. DIGITALNE RAZSEŽNOSTI

Pri izpolnjevanju tega oddelka je sprejemljivo, da se informacije po potrebi predstavijo v obliki preglednice.

### 4.1 Zahteve digitalnega pomena

| |
|---|
| Ta predlog se nanaša izključno na prenos sklepa Stalnega odbora v Bernsko konvencijo o varstvenem stanju volka in zato ni pomemben za digitalno zagotavljanje javnih storitev. |

[16] Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 20 % stroškov pobiranja.

### 4.2 Podatki

| |
|---|
| n. r. |

### 4.3 Digitalne rešitve

| |
|---|
| n. r. |

### *4.4 Ocena interoperabilnosti*

| |
|---|
| n. r. |

### 4.5 Ukrepi v podporo digitalnemu izvajanju

| |
|---|
| n. r. |